

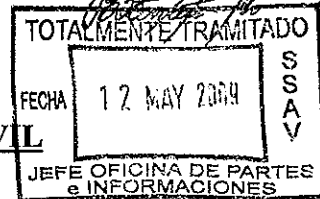
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL  
DEPARTAMENTO COMERCIAL  
SUBDEPARTAMENTO COMERCIALIZACIÓN



OBJ.: OTORGA CONCESIÓN A LA EMPRESA FORESTAL CELCO S.A. EN EL AERÓDROMO BERNARDO O'HIGGINS DE LA CIUDAD DE CHILLÁN.

EXENTA N° 0018 / 0721 /

SANTIAGO, 06 ABR 2009



Con esta fecha se ha dictado la siguiente:

RESOLUCIÓN DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

VISTOS Y CONSIDERANDO:

- a) Que Forestal Celco S.A., solicitó se le otorgue una concesión en el Aeródromo Bernardo O'Higgins de la ciudad de Chillán.
- b) Que por Of.(O) N° 14/1/2/0162/0990 de fecha 25.FEB.2009 la Dirección General de Aeronáutica Civil informó las condiciones para regularizar otorgamiento de concesión solicitada en el Aeródromo Bernardo O'Higgins de la ciudad de Chillán.
- c) Que por carta GFC/031/2009 de fecha 23.MAR.2009, la empresa Forestal Celco S.A. aceptó las condiciones informadas mediante oficio individualizado en la letra b), precedente.
- d) Que los antecedentes legales de Forestal Celco S.A. se encuentran en poder de esta Dirección General de Aeronáutica Civil.
- e) La Resolución N°722 de fecha 18.ABR.2006 de la Dirección General de Aeronáutica Civil, sobre delegación de facultades.
- f) Lo dispuesto en los artículos 3° letra i), 8° y 11° de la Ley N° 16.752; y en los artículos 47° y siguientes del DAR-50 "Reglamento de Tasas y Derechos Aeronáuticos", aprobado por D.S. (AV) N° 172 de 1974.

RESUELVO:

- 1.- Otorgase a Forestal Celco S.A. en adelante "la sociedad concesionaria", con domicilio en la ciudad de Constitución, una concesión que consistirá en un terreno eriazado de 225 mts<sup>2</sup> destinada a base de carguío de agua para el combate de incendios forestales en el Aeródromo Bernardo O'higgins de la ciudad de Chillán.
- 2.- La concesión se otorgará hasta el **31 de Diciembre del año 2012.**
- 3.- La sociedad concesionaria pagará un Derecho Aeronáutico Mensual de **\$79.200.-** (SETENTA Y NUEVE MIL DOSCIENTOS PESOS.-) Resultante de la aplicación del artículo No 55° del DAR - 50 "Reglamento de Tasas y Derechos Aeronáuticos" El referido monto será reajustado trimestralmente de acuerdo a lo previsto en el Artículo 4° de dicho Reglamento, y que para estos efectos se fija en los meses de Enero, Abril, Julio y Octubre de cada año.
- 4.- Para resguardar el fiel y oportuno cumplimiento de sus obligaciones la sociedad concesionaria deberá entregar una Boleta Bancaria de Garantía a favor del Fisco, "Dirección General de Aeronáutica Civil", por un valor de **12 Unidades de Fomento**, con una vigencia mínima al **31 de Marzo del año 2013.**

La sociedad concesionaria, autoriza expresamente a la Dirección General de Aeronáutica Civil para hacer efectiva la respectiva Boleta Bancaria de Garantía en caso de que, requerida la restitución de la superficie entregada en concesión, ésta no fuere devuelta oportunamente, y/o en el evento de existir deudas pendientes que sean de cargo exclusivo de la sociedad concesionaria, al momento de ponerse término a la presente concesión.

- 5.- El no pago de dos mensualidades en el plazo establecido, será causal suficiente para poner término inmediato y anticipado a la concesión, sin responsabilidad alguna para el Fisco y con la facultad de la Dirección General de Aeronáutica Civil, de hacer efectiva la garantía existente y/o disponer el cobro judicial o extrajudicial de los derechos e intereses adeudados.
- 6.- La sociedad concesionaria autoriza a la Dirección General de Aeronáutica Civil para que en caso de incumplimiento, simple retardo o mora en el pago de las obligaciones que se originan por la presente concesión, ingrese sus datos y los relacionados con la deuda en un sistema de información comercial público, pudiendo ser procesados, tratados y comunicados, en cualquier forma o medio.
- 7.- Los consumos de los servicios de agua potable, energía eléctrica y gastos comunes que afecten la concesión u otros que se originen por el ejercicio de los derechos que esta confiere, serán de cargo exclusivo de la sociedad concesionaria, como asimismo el mantenimiento y reparación de dichos servicios, quedando facultada la DGAC para cobrar los intereses y reajustes por el atraso en el pago de los conceptos antes señalados.
- 8.- Queda prohibido a la sociedad concesionaria efectuar cualquier cambio, modificación o mejoras en la superficie otorgada en concesión, sin previa aprobación escrita de la Dirección General de Aeronáutica Civil, como asimismo, la disposición de que las mejoras y construcciones autorizadas queden en definitiva a beneficio fiscal.

Así también, se prohíbe realizar cambios que alteren el objeto para el cual fue otorgada la concesión, disponer de ella y transferirla sin la previa autorización de la Dirección General de Aeronáutica Civil.

- 9.- El incumplimiento a cualquiera de las obligaciones impuestas a la sociedad concesionaria, será causal de término anticipado e inmediato de la concesión.

Igualmente será causal suficiente para el término inmediato y anticipado de la concesión, el incumplimiento por parte de la sociedad concesionaria de las disposiciones tributarias, municipales, sanitarias, medio ambientales u otras que afecten la concesión.

- 10.- Será causal de término de la concesión, el hecho que la sociedad concesionaria, sus dependientes o terceros utilicen la superficie concedida para perpetrar actos ilícitos o que constituyan ofensas al orden público, la moral y las buenas costumbres.
- 11.- En la eventualidad que la sociedad concesionaria decida poner término anticipado a la concesión, deberá informarlo por escrito a la Dirección General de Aeronáutica Civil, con a lo menos 60 días de anticipación.
- 12.- Los usuarios de los sistemas de recolección, transporte y tratamientos de aguas servidas, en los aeropuertos, aeródromos e instalaciones de la DGAC, no podrán verter residuos líquidos industriales o cualquier sustancia que interfiera con los tratamientos adoptados.

Asimismo, los usuarios de los sistemas descritos en el párrafo anterior, deberán dar cumplimiento a la normativa legal vigente que sobre la materia sea aplicable así como también sus modificaciones y aquella que se dictare en el futuro

- 13.- La presente concesión, al igual que todas las que otorga la Dirección General de Aeronáutica Civil, estará regulada por el DAR-50 "Reglamento de Tasas y Derechos Aeronáuticos" aprobado por el D.S. (AV) N° 172 de fecha 05 de Marzo del año 1974 y sus modificaciones posteriores.
- 14.- Una vez tramitada la presente Resolución, la sociedad concesionaria dispondrá de un plazo de 30 días para suscribir ante Notario Público tres de sus ejemplares en señal de aceptación, debiendo protocolizar uno de ellos ante el mismo Notario y remitir a la Dirección General de Aeronáutica Civil uno de éstos, con la constancia de su protocolización.
- 15.- Los antecedentes que dieron origen a la presente Resolución, serán archivados en la Sección Concesiones del Subdepartamento Comercialización de la Dirección General de Aeronáutica Civil.
- 16.- Regístrese en el Ministerio de Bienes Nacionales, conforme a lo dispuesto en el D.L. N° 1.939 de 1977.

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE (FDO.) ENRIQUE CISTERNAS SÁEZ, CORONEL DE AVIACIÓN (AD), DIRECTOR COMERCIAL SUBROGANTE.

Lo que se transcribe para su conocimiento.



*Martín Zuñiga Merino*  
**MARTÍN ZUÑIGA MERINO**  
**ENCARGADO SECCIÓN CONCESIONES**

**DISTRIBUCIÓN:**

- 3 EJEM. SUBSECRETARÍA DE AVIACIÓN.
  - 1 EJEM. MINISTERIO DE BIENES NACIONALES.
  - 4 EJEM. FORESTAL CELCO S.A., SCHEPLER N° 515 - CONSTITUCIÓN.
  - 1 EJEM. DGAC., AERÓDROMO BERNARDO O'HIGGINS - CHILLÁN.
  - 1 EJEM. DGAC., DEPARTAMENTO DE AERÓDROMOS Y SERVICIOS AERONÁUTICOS.
  - 1 EJEM. DGAC., DL., SECCIÓN INFRAEST., OFICINA CATASTRO.
  - 1 EJEM. DGAC., OFICINA REGISTRATURA CENTRAL.
  - 1 EJEM. DGAC., DC., SDC., SECCIÓN TASAS Y DERECHOS AERONAUTICOS.
  - 2 EJEM. DGAC., DC., SDC., SECCIÓN CONCESIONES.
- ECS/GGC/FCELCO CHILLAN

Subdepto. Comercialización			
SBD	Tasas	Concesiones	Ventas
Cumpl.	Resp.	Cópac.	Arch.
Fecha Entrega		Fecha Respuesta	
Obs. _____			
Analista <u>0265</u>			
Ota. <u>4 mayo 2009</u>			
Fecha Entrega		Fecha Respuesta	



